

## 60649-2024 - Konkursas

Vokietija – Nuotekų kolektorių valymo paslaugos – Kanalreinigung und -inspektion 2024 - 2028

OJ S 21/2024 30/01/2024

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Paslaugos

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Herzebrock-Clarholz

E. paštas: [vergabe@herzebrock-clarholz.de](mailto:vergabe@herzebrock-clarholz.de)

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama vietos valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: Kanalreinigung und -inspektion 2024 - 2028

Aprašymas: Die vorliegende Ausschreibung umfasst die Unterhaltsreinigung und Inspektion von Schmutz-, Mischwasser- und Regenwasserkanälen wie auch Reinigung und Inspektion von Schächten und Hausanschlüssen. Die Mischwasserhauptkanäle im OT Herzebrock wie auch im OT Clarholz werden 2x im Jahr gespült.

Procedūros identifikatorius: 32e891ba-ee77-491b-8380-1833578cd76e

Vidaus identifikatorius: ZVHCL

Pirkimo būdas: Atviras

##### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90470000 Nuotekų kolektorių valymo paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 90491000 Nuotekų kolektorių tikrinimo paslaugos

##### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Šalis: Vokietija

##### 2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 1 250 000,00 EUR

##### 2.1.4. Bendra informacija

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

##### 2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pripažinimas kaltu dėl klaidingos informacijos, negalintis pateikti reikalaujamų dokumentų ir gautas konfidencialios informacijos apie šią procedūrą: Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens

Bankrotas: Insolvenz

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren  
Korupcija: Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung  
Susitarimas su kreditoriais: Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren  
Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: Bildung krimineller Vereinigungen  
Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen  
Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen  
Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung  
Sukčiavimas: Betrug oder Subventionsbetrug  
Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung  
Nemokumas: Zahlungsunfähigkeit  
Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen  
Likvidatoriaus administruojamas turtas: Insolvenz  
Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai: Rein nationale Ausschlussgründe  
Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: Interessenkonflikt  
Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung  
Pripažinimas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo: Schwere Verfehlung  
Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos: Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags  
Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen  
Socialinio draudimo įmokų mokėjimas(Automatinis vertimas): Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen  
Sustabdyta verslo veikla: Einstellung der beruflichen Tätigkeit  
Mokesčių mokėjimas: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben  
Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: Bildung terroristischer Vereinigungen

## 5. Pirkimo dalis

---

### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Kanalreinerung und -inspektion 2024 - 2028

Aprašymas: Die vorliegende Ausschreibung umfasst die Unterhaltsreinerung und Inspektion von Schmutz-, Mischwasser- und Regenwasserkanälen wie auch Reinerung und Inspektion von Schächten und Hausanschlüssen. Die Mischwasserhauptkanäle im OT Herzebrock wie auch im OT Clarholz werden 2x im Jahr gespült. Die Lage der Kanäle ist überwiegend im Bereich von öffentlichen befestigten Flächen, Wegen oder Fahrbahnen. Die Entwässerung des gesamten Gebietes verläuft überwiegend störungsfrei. Eine besondere Situation befindet sich in den Straßen B64, L788 und L806. Dort ist mit hohem Verkehrsaufkommen zu rechnen (Hauptverkehrsstraßen). Hier ist eine besondere Beschilderung notwendig. Die Verkehrsregelung ist bei Ordnungsamt, Polizei usw. zu beantragen und über Verkehrsregelpläne zu genehmigen. Sind verkehrslenkende Maßnahmen erforderlich, die über die normale Baustellensicherung hinausgehen werden diese gemäß Nachweis vergütet. Der tiefste Punkt des Kanalnetzes liegt bei ca. 6,00 m. Das Kanalnetz besteht zu 85% aus nichtbegehbaren Kreisprofilen, zu 10 % aus nichtbegehbaren Eiprofilen und zu 5 % aus begehbaren Kreisprofilen bzw. Eiprofilen. Das SW- und MW-Kanalnetz besteht aus Steinzeug-, Asbestzement- und Beton- bzw. Stahlbetonrohren. Das RW-Kanalnetz besteht aus Betonrohren. Das Kanalnetz besteht seit ca.1950. Die Höhe der Ablagerungen ist in den

einzelnen Positionen in Abhängigkeit vom Rohrdurchmesser zu kalkulieren. Die Betankung des Hochdruckspül- und Saugwagens erfolgt am Nachklärbecken der Kläranlage, mittlere Entfernung ca. 8 km. Die Entsorgung des Räumgutes erfolgt auf dem Klärwerk Herzebrock Gütersloher Straße 74a, 33442 Herzebrock-Clarholz  
Vidaus identifikatorius: 0001

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90470000 Nuotekų kolektorių valymo paslaugos

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Šalis: Vokietija

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Galiojimas: 12 Mėnesiai

#### **5.1.4. Atnaujinimas**

Kitos informacijos apie atnaujinimą: Der Vertrag wird zunächst über 1 Jahr geschlossen. Der Vertrag verlängert sich automatisch um jeweils ein Jahr, wenn er nicht 8 Wochen vor Jahresende schriftlich gekündigt wird. Die Vertragsverlängerung läuft spätestens zum 31.12.2028 aus.

#### **5.1.5. Vertė**

Numatoma vertė be PVM: 0,00 EUR

#### **5.1.6. Bendra informacija**

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Kriterijus:

Rūšis: Tinkamumas verstis profesine veikla

Atrankos kriterijaus aprašymas: Der AG verlangt, dass die Fahrzeugbesatzung eines Kanalreinigungsfahrzeug aus mindestens zwei geschulten Facharbeitern besteht. (s. ATV A 140) Als geschulte Facharbeiter gelten: Geprüfte Kanalreiniger (DWA, TÜV, TBG) ausreichend und regelmäßig außerbetrieblich geschult werden und dies durch Zertifikate nachweisen können. Hilfs- und Zeitarbeitskräfte die den Anforderungen nicht entsprechen werden der Arbeitsstelle verwiesen. Die jährliche Unterweisung in Arbeitssicherheit und die arbeitsmedizinische Tauglichkeits-Untersuchung sind nachzuweisen!

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

Kriterijus:

Rūšis: Ekonominė ir finansinė būklė

Atrankos kriterijaus aprašymas: siehe Vordruck 124 LD: Umsatz, Referenzen, Aufstellung von Maschinenpark und Personal

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

Kriterijus:

Rūšis: Techninis ir profesinis pajėgumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: kombinierte HD-Spül- und Saugfahrzeuge mit Wasserrückgewinnung mit Arbeitsgeräuschpegel max. 80 dB(A) Die Fahrzeuge müssen mit den notwendigen Gerätschaften, Gaswarn-, Sicherheits- und Rettungsgeräte, Deckelhebergeräten, ausreichenden Düsen, Lampen, Rundumleuchten, Steighilfen, Schaufeln, Seilen usw. ausgestattet sein. Beim Einsatz von Sondergeräten sind nur rohrschonende Spezialgeräte wie Kettenschneider (keine starren Messer), Schlagbohrfräsen o. ä. einzusetzen. Die Arbeiten sind nur unter TV-Beobachtung durchzuführen, um eine Beschädigung der Kanalrohre zu vermeiden und den Erfolg der Fräsarbeiten zu dokumentieren.

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

#### 5.1.10. Skyrimo kriterijai

Pagrindimas, kodėl nenurodomas sutarties skyrimo kriterijų lyginamasis svoris: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

#### 5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/32e891ba-ee77-491b-8380-1833578cd76e](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/32e891ba-ee77-491b-8380-1833578cd76e)

#### 5.1.12. Pirkimo sąlygos

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/32e891ba-ee77-491b-8380-1833578cd76e](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/32e891ba-ee77-491b-8380-1833578cd76e)

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 05/03/2024 10:00:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT  
Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 52 \$name\_timeperiod.DAYS\_PLURAL\_lit

##### **Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, kai kurie trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 05/03/2024 10:00:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

#### 5.1.15. Metodai

##### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

## Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

Elektroninis aukcionas: ne

### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster  
Informacija apie peržiūros terminus: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Herzebrock-Clarholz

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Herzebrock-Clarholz

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Beschaffungsamt des BMI

Registracijos numeris: 994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono numeris: +49228996100

**Šios organizacijos vaidmenys:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Herzebrock-Clarholz

Registracijos numeris: 3146

Pašto adresas: Am Rathaus 1

Miestas: Herzebrock-Clarholz

Pašto kodas: 33442

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabe@herzebrock-clarholz.de](mailto:vergabe@herzebrock-clarholz.de)

Telefono numeris: +49 5245444-0

Interneto adresas: <https://www.herzebrock-clarholz.de>

Pirkėjo profilis: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

#### 8.1. **ORG-0002**

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registracijos numeris: db0b8081-27ca-408e-a631-4046368f397d

Pašto adresas: Albrecht-Thaer-Str. 9

Miestas: Münster

Pašto kodas: 48147

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Telefono numeris: +49 2514110

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

## **Skelbimo informacija**

---

Skelbimo identifikatorius / versija: 32e891ba-ee77-491b-8380-1833578cd76e - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 29/01/2024 11:59:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 60649-2024

OL S numeris: 21/2024

Paskelbimo data: 30/01/2024